**710203401938**

**87072458822**

**ТОЛЫБАЕВА Шынар Аблакимовна,**

**А.Байтұрсынов атындағы №50 мектеп-гимназиясының**

**орыс тілі мен әдебиеті пәні мұғалімі.**

**Шымкент қаласы**

**ОРЫС ТІЛІ МЕН ҚАЗАҚ ТІЛІ АРАСЫНДАҒЫ ГРАММАТИКАЛЫҚ ҰҚСАСТЫҚТАР МЕН АЙЫРМАШЫЛЫҚТАР**

Орыс және қазақ тілдері – әртүрлі тілдік топтарға жататын тілдер болғанымен, олардың арасында грамматикалық ұқсастықтар да, айырмашылықтар да бар. Орыс тілі – славян тілдері тобына, ал қазақ тілі түркі тілдері тобына жатады. Алайда бұл тілдердегі кейбір грамматикалық құрылымдардың ұқсастықтары қазақ және орыс тілдерін үйрену барысында маңызды рөл атқарады. Орыс және қазақ тілдері арасындағы грамматикалық ұқсастықтарды және айырмашылықтарды зерттеу орыс тілін үйренуге деген қызығушылықты арттыруға және тіл үйренушілердің қателіктерін азайтуға мүмкіндік береді.Бұл мақалада орыс және қазақ тілдерінің грамматикалық ұқсастықтары мен айырмашылықтары қарастырылып, олардың тіл үйренушілерге тигізетін әсері талданады.

1. Орыс тілі мен қазақ тілінің грамматикалық құрылымындағы ұқсастықтар: Орыс тілі мен қазақ тілдерінің грамматикалық құрылымында ұқсастықтар көп кездеседі. Бұл ұқсастықтар тіл үйренушілер үшін орыс тілін жеңіл меңгеруге мүмкіндік береді. Олардың ішіндегі маңызды ұқсастықтар мыналар:

Сөз таптары мен сөйлем құрылымы

Орыс және қазақ тілдерінде де сөздер белгілі бір сөз таптарына бөлінеді: зат есім, сын есім, етістік, үстеу, жалғаулықтар, шылаулар және т.б. Бұл екі тілде де сөйлемнің негізгі құрылымы болып келетін тұрлаулы мүшелер бар: бастауыш, баяндауыш, толықтауыш және пысықтауыш. Сөйлем құрылымы жағынан да ұқсастықтар байқалады. Орыс тілінде де, қазақ тілінде де сөйлемнің негізгі құрылымы қалыптасқан, сөйлемдерде сөздер белгілі бір тәртіппен орналасады. Мысалы, орыс тілінде де, қазақ тілінде де негізгі мүшелердің орнын ауыстыру сөйлемнің мағынасына әсер етуі мүмкін.

Жақ пен санның белгіленуі

Орыс тілінде де, қазақ тілінде де жақ пен санның түрлері анықталады. Қазақ тіліндегі «мен», «сен», «ол» сияқты жақтар орыс тілінде де бар. Орыс тіліндегі «я», «ты», «он/она» деген жақтар қазақ тіліндегі осы ұғымдарға сәйкес келеді. Сонымен қатар, екі тілде де сан жағынан да айырмашылықтар бар: жалғыз және көптік сан. Орыс тілінде көптік санды көрсететін қосымшалар «-и» немесе «-ы» (мысалы, «студенты» – студенттер) қолданылады, ал қазақ тілінде «-лар», «-лер» қосымшалары арқылы көптік сан көрсетіледі.

Қосымшалар мен жалғаулардың қолданылуы

Қосымшалар мен жалғаулар екі тілде де маңызды рөл атқарады. Мысалы, қазақ тіліндегі зат есімдердің септік жалғаулары мен орыс тіліндегі предлогтар мен падеждер бір-біріне ұқсас, бірақ әртүрлі. Қазақ тілінде зат есімдер септік жалғауларын қабылдайды, ал орыс тілінде бұл мағына предлогтар мен падеждер арқылы беріледі. Дегенмен, қосымшалардың қызметі мен қолданылу мақсаты осы екі тілде бірдей.

2. Орыс тілі мен қазақ тілінің грамматикалық құрылымындағы айырмашылықтар

Орыс тілі мен қазақ тілінің грамматикалық құрылымындағы айырмашылықтар өте маңызды, өйткені бұл айырмашылықтар орыс тілін үйренушілер үшін қиындықтар туғызуы мүмкін. Осы айырмашылықтарды анықтап, талдап көрсету тіл үйрену процесін жеңілдетуге көмектеседі.

Сөздердің жынысы мен септік жүйесі

Орыс тілінде әр сөздің жынысы (еркек,әйел, орта) бар, ал қазақ тілінде жыныс категориясы жоқ. Орыс тілінде зат есімдердің грамматикалық жынысы мен олардың сын есімдермен байланысы маңызды рөл атқарады. Мысалы, орыс тіліндегі «студент» (еркек жынысты), «студентка» (әйел жынысты) сөздерінде жынысқа байланысты айырмашылық бар. Қазақ тілінде мұндай ерекшелік жоқ: «студент» деген сөз әрі ер, әрі әйел жынысына қатысты қолданыла береді.

Септік жүйесі жағынан да айырмашылықтар бар. Қазақ тілінде алты септік болса, орыс тілінде тек алты падеж бар. Бірақ қазақ тілінде септік жалғауларының түрлері мен қолданылуы орыс тіліндегіден кеңірек. Орыс тілінде предлогтар арқылы анықталады, ал қазақ тілінде септік жалғауларымен белгіленеді. Мысалы, қазақ тілінде «үйге» (барыс септігі) деген сөйлем орыс тілінде «в дом» (предлог+орыс тіліндегі іс-әрекетті көрсететін падеж) деп айтылады.

Етістіктің шақтары мен түрлері

Орыс тілінде етістік шақтары өте күрделі және олардың түрлі түрлері бар. Мысалы, орыс тілінде іс-әрекеттің болашақ шақтағы жалғаса беруін білдіретін күрделі формалар («буду читать», «буду писать») кездеседі. Ал қазақ тілінде етістіктің болашақ шақ түрі қарапайым түрде қолданылады, мысалы: «оқимын», «жазамын» деген сөйлемдерде болашақ шақ белгіленеді.

Сонымен қатар, орыс тілінде етістік түрлерінің мағынасы әртүрлі болуы мүмкін (перфективті, имперфективті). Қазақ тілінде бұл мағына көбіне қосымша сөздермен немесе көмекші етістіктермен беріледі. Орыс тілінде де, қазақ тілінде де іс-әрекеттің өткен және болашақ шақтарымен қатар, жалғаса беретін немесе аяқталмаған әрекеттерді білдіретін формалар кездеседі, бірақ олар екі тілде әртүрлі әдістермен беріледі.

Табыс септігі мен толықтауыштың ерекшеліктері

Қазақ тілінде табыс септігі бар, ал орыс тілінде бұл мағына басқа жолмен беріледі. Орыс тілінде көбінесе ауыспалы объектілерді көрсететін конструкциялар немесе винительный падеж арқылы орындалады. Мысалы, қазақ тілінде «Мен кітапты оқимын» деген сөйлемдегі «кітапты» сөзінде табыс септігі бар, ал орыс тілінде бұл «Я читаю книгу» деп айтылады. Бұл айырмашылықтар орыс тілі сабағында қазақ тілін меңгерген оқушылар үшін қиындық туғызуы мүмкін.

3. Орыс тілі мен қазақ тілі арасындағы грамматикалық ерекшеліктерді оқыту әдістемесі

Орыс тілі мен қазақ тілінің грамматикалық айырмашылықтарын білу, тіл үйренушілерге тілдік дағдыларды меңгеруге көмектеседі. Мұғалімдер бұл айырмашылықтарды тиімді қолдана отырып, оқушылардың грамматикалық дағдыларын жетілдіре алады.

Грамматикалық ережелерді салыстыра отырып үйрету

Оқушыларға орыс және қазақ тілдеріндегі грамматикалық ұқсастықтар мен айырмашылықтарды салыстыра отырып түсіндіру, олардың тілдік интуициясын дамытады. Мысалы, қазақ тілінің ерекшеліктері мен құрылымын орыс тілінің ережелерімен салыстыра отырып, оқушыларға түсінікті және жүйелі түрде оқытуға болады.

Жаттығулар мен практикалық тапсырмалар

Орыс және қазақ тілдеріндегі грамматикалық құрылымдарды нақты мысалдар мен тапсырмалар арқылы түсіндіру тиімді болады. Мысалы, оқушыларға орыс тіліндегі сөйлемдерді қазақ тіліне аудару тапсырмасын беріп, оларды грамматикалық тұрғыдан салыстырып, айырмашылықтарды анықтауға үйретуге болады.

Орыс тілі мен қазақ тілі арасындағы грамматикалық ұқсастықтар мен айырмашылықтар, тіл үйренушілерге тіл үйрену үдерісін жеңілдетуге және олардың грамматикалық дағдыларын жетілдіруге зор мүмкіндік береді. Ұқсастықтар екі тіл арасында көбірек түсіністік пен байланысты орнатса, айырмашылықтар орыс тілін үйренуге деген қызығушылықты арттырып, оқушылардың қателіктерін азайтуға септігін тигізеді. Тіл үйрену барысында осы айыр